

# PRODÜKSİYON TİYATROSU VE SON OYUNLARI

## “FERNANDO KRAPP BANA MEKTUP YAZMIŞ”



Gerçek ve aşk üzerine tutkulu bir oyun...

Sezonuna Kasım 2003'te başlayarak Mayıs sonuna kadar Cuma ve Cumartesi günleri haftada üç temsil ile AKSM sahnesinde sergilenmekte olan oyunu, Türk edebiyatında önemli çalışmaları olan Zeynep Avcı türkçeleştirmiş. Oyunun yönetmenliğini Işıl Kasapoğlu yaparken, dekoru hazırlayan Duygu Sağıroğlu, kostüm ise Canan Göknil...

Gırtlığına kadar borca batmış bir baba (Cüneyt Türel), genç ve asi bir kız (Tilbe Saran) ve kimsenin karşı durmadığı güçlü bir adam (Selçuk Yöntem)... O güçlü adam kızı “satın alır”.

Kadın kocasına tutkuyla bağlanır. Ama kadının bir sevgilisi olur ve o güçlü adama bunu itiraf ederse?...

### BİNBİR YÜZLÜ BİR OYUN

Dünya tiyatro yazınının seçkin adlarından Tankred Dorst'un, dünya edebiyatının yine seçkin bir yazarı, Miguel de Unamuno'dan uyarladığı Fernando Krapp Bana Mektup Yazmış adlı oyun, AKSM Prodüksiyon Tiyatrosunun ilkelerine uygun olarak, Türkiye sahnelerinde ilk kez oynanıyor.

Yaşama, insanlara, olan bitenlere lekesiz, ama binbir görüntü aktaran, aktardığı görüntülerin hiçbir ötekine benzemeyen bir kristalin ardından bakan bir oyun bu. Konu ilk bakışta çok sıradan görünen, evrensel bir olaya dayanıyor: Zengin bir adam maddi sıkıntılar içindeki bir başka adamın kızını “satın alıyor”. Bir yanda babası, öte yanda tanımadığı adamın biri: Fernando Krapp. Ve öte yanda tabii ki hayalleri... Bu hayallerin uzantısında gibi görünen, soylu, ağzı laf yapan, kibar bir adam çıkıyor karşısına. Hem de bir Kont bu. Yoksa şu bildik üçgenle mi karşı karşıyayız? Yani, kadın, kocası ve sevgilisi... Hayır. Öyle olmadığını oyun ilerledikçe anlayacağız.

Unamuno cerbezeli bir yazar. Yazdıkları, ilk bakışta çok yalın, çok basit birşey anlatıyor gibi görüne de, kat kat, her katın altında gerçeğin binbir yüzünün belirip kaybolduğu şeyler kaleme almış. Felsefeyle, şiirle, edebiyatla, tiyatroyla, siyasetle, eğitimle ve daha birçok konuyla içiçe yaşamış, İspanya tarihinin kritik dönemlerinden birinde hem önemli işler yapmış, hem ağır darbeler yemiş, son derece önemli bir kültür adamı, kalem ustası. Unamuno'nun uzun öyküsünü (Nada Menos Que Todo Un Hombre) Tankred Dorst ele alıp oyunlaştırdığında, ona usta bir kalemin başarabileceği bir tiyatro büyüsü katarak, herkesin içinde kendini bulacağı, ama hepimizin bambaşka açılardan değerlendirileceğimiz gerçek ve aşk üstüne tutkulu bir oyun çıkarmış ortaya.

Bu oyunda sanki bildik insanlar var karşımızda. Çevremizde oyunun kişilerinden hepsi, hem de yüzlercesi var gibi... Ama gerçekten tanıyor muyuz onları? İlk bakışta zannettiğimiz gibi mi herşey? Acaba onlar gerçekten onlar mı? Ya duygular? Aşk, sevgi, nefret, kıskançlık, sahip olmak, fedakârlık, hayranlık...ve diğerleri? Onların tek bir tanımı mı var? Herkes için anlamları aynı mı? Kısacık bir oyuna bu soruların yanıtları sığdırılır mı? Unamuno, Dorst ve AKSM Prodüksiyon Tiyatrosu ekibi bir olup galiba bunu başardılar.

### PRODÜKSİYON TİYATROSU

"Sanatın, sanatçının yanında" ilkesiyle hareket ederek sanat dünyasında payına düşen sorumluluğu yerine getirmeye çalışan Akbank, 1995 yılında Prodüksiyon Tiyatrosu'nu kurdu. Ak-



bank Kültür Sanat Merkezi kapsamında faaliyet gösteren Prodüksiyon Tiyatrosu'nun çekirdek kadrosu şu sanatçılardan oluşmaktadır: Yönetmen Işıl Kasapoğlu, oyuncular Tilbe Saran, Köksal Engür, Cüneyt Türel, çevre düzeni Duygu Sağıroğlu, müzik Joel Simon, çeviri Zeynep Avcı. Ayrıca "Knepp" oyununda Güler Ökten ve Yavuz Pekman oyuncu, Zeynep Su Kasapoğlu da çevirmen olarak görev almışlardır.

Türkiye'de daha önce hiç oynanmamış oyunları sahnelemeyi ilke edinen topluluk, ilk oyunu "Abélard ve Héloïse" ile üç yıl boyunca sanat çevrelerinden büyük takdir topladı. İkinci oyun, yazılmasının üzerinden 110, Paris'te ilk sahnelenişinin üzerinden de 104 yıl geçmesine rağmen güncelliğini yitirmeyen, ünlü İsveçli yazar August Strindberg'in "Alacaklılar"ı oldu.

Tiyatro dünyasına yeni eserler kazandırmak amacıyla yola çıkan Prodüksiyon Tiyatrosu'nun üçüncü oyunu olan "Molly S." ilk kez Dublin'de, 1994 yılında, yazarı Brian Friel'in yönetiminde Gate Theatre'da sahnelendi. Prodüksiyon Tiyatrosu bu oyunu 2001 New York Mayıs Festivali'nde Chicago City Limits Tiyatrosu'nda büyük bir başarıyla



la sahneledi ve büyük övgü aldı.

Topluluğun dördüncü oyunu Bilge Karasu'nun "Sevilmek" isimli oyunu olmuştur. Böylelikle değerli yazarın radyo oyunu sahneye uyarlanmış ve ilk kez bir Bilge Karasu eseri sahneye konmuştur.

27 Mart 2000'de, Dünya Tiyatrolar Günü'nde, topluluk o güne dek sahnelediği dört oyunu aynı gün içinde ard arda oynayarak bir rekor kırmış, eşi benzeri görülmemiş bu denemede büyük bir başarı kazanmıştır.

Topluluğun son oyunu Arjantinli yazar Jorge Goldenberg'in "Knepp" isimli oyunu olmuş, oyunun galasına katılan Goldenberg, topluluğun yorumundan çok etkilendiğini söylemiştir.

Prodüksiyon Tiyatrosu, İstanbul dışında da turneler düzenlemiş, oyunlarını Ankara'da, Bodrum'da, Adana'da, Doğu ve Güneydoğu Anado-

lu'da başarıyla sahnelemiştir. Topluluk altıncı oyunu olan Behiç Ak'ın "Tek Kişilik Şehir" oyunu ile yine Türkiye'de daha önce hiç oynanmamış bir oyunu sahnele-

me geleneğini sürdürmektedir.

Genç bir tiyatro olmasına rağmen, usta yorumu ve sanatçı kadrosuyla "Abelard ve Héloise" ile En İyi Çeviri, En İyi Sahne Tasarımı, En İyi Erkek Oyuncu ve En İyi Kadın Oyuncu dallarında 1996-97 Avni Dilligil ödülleri alan Prodüksiyon Tiyatrosu, "Alacaklılar" ile 1998 Afife Jale En İyi Kadın Oyuncu (Tilbe Saran) Ödülü'ne, "Molly S." ile 1999 Afife Jale En İyi Erkek Oyuncu (Köksal Engür) Ödülü'ne ve 2000 yılında da "Sevilmek" oyunu ile Afife Jale En İyi Yönetmen (Işıl Kasapoğlu) ve En İyi Erkek Oyuncu (Cüneyt Türel) ödülleriyle layık görüldü.

## **Başlangıcından Bugüne Prodüksiyon Tiyatrosunun Aldığı Ödüller**

- 2002 TEK KİŞİLİK ŞEHİR, Yazan: Behiç Ak
  - Afife Jale – En İyi Müzikal-Komedi Kadın Oyuncu Ödülü: Tilbe Saran
  - Afife Jale – En İyi Müzikal-Komedi Erkek Oyuncu Ödülü: Köksal Engür
  - Cevat Fehmi Başkut Özel Ödülü: Behiç Ak
- 2000 SEVİLMEK, Yazan: Bilge Karasu
  - Afife Jale – En İyi Erkek Oyuncu Ödülü: Cüneyt Türel
  - Afife Jale – En İyi Yönetmen Ödülü: Işıl Kasapoğlu
- 1999 MOLLY S., Yazan: Brian Friel
  - Afife Jale – En İyi Erkek Oyuncu Ödülü: Köksal Engür
- 1998 ALACAKLILAR, Yazan: August Strindberg
  - Afife Jale – En İyi Kadın Oyuncu Ödülü: Tilbe Saran
- 1996-1997 ABELARD VE HELOISE, Yazan: Ronald Duncan
  - Avni Dilligil – En İyi Çeviri Ödülü: Zeynep Avcı
  - Avni Dilligil – En İyi Sahne Tasarımı Ödülü: Duygu Sağıroğlu
  - Avni Dilligil – En İyi Erkek Oyuncu Ödülü: Cüneyt Türel
  - Avni Dilligil – En İyi Kadın Oyuncu Ödülü: Tilbe Saran
- Prodüksiyon Tiyatrosu Kadrosu
- Yönetmen: Işıl Kasapoğlu
- Çeviri: Zeynep Avcı
- Dekor: Duygu Sağıroğlu
- Kostüm: Canan Göknil
- Müzik: Joel Simon
- Oyuncular: Selçuk Yöntem, Tilbe Saran, Bekir Aksoy ve Cüneyt Türel